

## PAV1205 Pivot Nose Auto car vacuum

### TECHNICAL DATA

		PAV1205
Voltage	V	12
Weight	kg	1.3

### INTENDED USE

Your Black & Decker Dustbuster® auto car vacuum cleaner has been designed for light dry vacuum cleaning purposes. The appliance is powered from a car electrical system and connected by the cigarette lighter socket. This appliance is intended for household use only.

### GENERAL SAFETY RULES

**⚠ Warning!** When using mains-powered/cordless appliances, basic safety precautions, including the following, should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock, personal injury and material damage.

- Read all of this manual carefully before using the appliance.
- The intended use is described in this manual. The use of any accessory or attachment or the performance of any operation with this appliance other than those recommended in this instruction manual may present a risk of personal injury.

The term "appliance" in the warnings refers to your mains-operated (corded) appliance or battery-operated (cordless) appliance.

### SAVE ALL WARNINGS AND INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE.

#### 1. Work area safety

Always take care when using the appliance.

- a. **Keep work area clean and well lit.** Cluttered or dark areas invite accidents.
- b. Only use the appliance in daylight or good artificial light.
- c. Do not operate your appliance in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.
- d. Never allow children or people unfamiliar with the instructions to use the appliance.
- e. Do not allow children or animals to come near the work area or touch the appliance supply cord.
- f. Keep children, bystanders and animals away while operating an appliance. Distractions can cause you to lose control.

- g. The appliance is not to be used as a toy.
- h. Do not immerse the appliance in water.
- i. Do not open body casing. There are no user-serviceable parts inside.

#### 2. Electrical safety

- a. **Appliance plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way.** Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- b. **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- c. **Do not expose appliance to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- d. **Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the appliance. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.** Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- e. **When operating an appliance outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- f. **If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply.** Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

#### 3. Personal safety

- a. **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- b. **Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool.** Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.
- c. **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- d. **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** This enables better control of the power tool in unexpected situations.

**e. Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts.** Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.

**f. If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** Use of dust collection can reduce dust-related hazards.

**4. Appliance use and care**

- a. Before use, check the appliance for damaged or defective parts.** Check for breakage of parts, damage to switches and any other conditions that may affect its operation.
- b. Do not use the appliance if the switch does not turn it on and off.** Any appliance that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- c. Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the appliance before making any adjustments, changing accessories, or storing appliances.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the appliance accidentally.
- d.** Where applicable, keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- e.** Do not use the appliance if any part is damaged or defective.
- f.** Have any damaged or defective parts repaired or replaced by an authorised repair agent.
- g.** Never attempt to remove or replace any parts other than those specified in this manual.

**5. Service**

**a. Have your appliance serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

**After use**

- When not in use, the appliance should be stored in a dry, well ventilated place out of the reach of children.
- Children should not have access to stored appliances.
- When the appliance is stored or transported in a vehicle it should be placed in the boot or restrained to prevent movement following sudden changes in speed or direction.

**Safety of others**

- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision

or instruction concerning the use of the appliance by a person responsible for their safety.

- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

**Inspection and repairs**

- ◆ Before use, check the appliance for damaged or defective parts. Check for breakage of parts, damage to switches and any other conditions that may affect its operation.
- ◆ Do not use the appliance if any part is damaged or defective.
- ◆ Have any damaged or defective parts repaired or replaced by an authorized repair agent.
- ◆ Regularly check the power cord for damage.
- ◆ Never attempt to remove or replace any parts other than those specified in this manual.

**Additional safety instructions for accessory plugs and sockets**

To reduce the risk of fire make sure that the 12Vdc outlet is free from debris and when the adapter plug is fitted, make sure that it is a tight connection.

**Electrical safety**

The appliance is designed for use with 12V negative ground vehicle battery systems.

**Warning!** The cigarette lighter connector is fitted with a non-serviceable safety fuse. The fuse may operate in the event of a fault. If this occurs the fuse must be replaced together with the connector and cable by the manufacturer or an authorised Black and Decker Service Centre in order to avoid a hazard.

**Warning!** Do not operate the appliance with systems which have positive ground or a different voltage.

**Features**

1. Release button
2. Container door
3. Collector lock button
4. On/off switch
5. Filter cleaning wheel
6. Cigarette lighter connector
7. Dust collector extension
8. Dust connector

**Fig. C & D**

9. Storage bag
10. Brush tool
11. Right-angled brush tool
12. Hose
13. Hose connector

## Assembly

### Adjusting the dust collector (fig. B)

- ◆ The dust collector (8) is stored under the appliance. To adjust for use, press the collector lock button (3) and rotate the dust collector to the required position.
- ◆ Release the collector lock button (3) to lock the dust collector (8) in position.
- ◆ The dust collector (8) can be extended by pulling the dust collector extension (7) until it locks into position.
- ◆ The extension can be retracted by pressing the button (14) and pushing the extension (7) back into the dust collector.
- ◆ The dust collector (8) should be returned to the storage position under the appliance after use.

### Fitting the accessories (fig. C & D)

The appliance is supplied with the following accessories:

- ◆ Two brush tools (10 & 11) for upholstery
- ◆ An extension hose (12)
- ◆ A hose connector (13)

**Note:** The brush tool (10) can be fitted into the front of the appliance, the right-angled brush tool (11) can be fitted to the end of the extension hose (12).

To fit an accessory, proceed as follows:

- ◆ Insert the brush (10) into the front of the appliance.
- ◆ Alternatively, fit the hose connector (13) onto the nose of the appliance and attach one end of the hose (12) to the connector.
- ◆ Attach the right-angled brush tool (11) to the other end of the hose.
- ◆ When not in use, the accessories can be stored in the storage bag (9).

## Use

### Connecting to the vehicle's power supply (fig. E)

- ◆ Make sure that the appliance is switched off.
- ◆ Remove the cigarette lighter from its socket.
- ◆ Plug the connector (6) into the cigarette lighter socket.

### Switching on and off (fig. F)

- ◆ To switch on, slide the on/off switch (4) forward.
- ◆ To switch off, slide the on/off switch back.

The appliance can be used for periods of up to 30 minutes without noticeably affecting the power of a normally charged car battery in good condition.

**Warning!** Extended use will drain the battery power. Do not run the vehicle's engine while cleaning as this can shorten the life of the appliance.

### Optimising the suction force (fig. G)

In order to keep the suction force optimised, the filters must be cleared regularly during use.

- ◆ Rotate the filter cleaning wheel (5) a few turns to shake out dust clogging the filters (15 & 16).

## Cleaning and maintenance

**Warning!** Regularly clean the filters (15 & 16).

### Cleaning the dust bowl and filters (fig. H - I)

The filters are re-usable and should be cleaned regularly.

- ◆ Press the release latch (1) and open the container door (2) (fig. H).
- ◆ Empty the dust container.
- ◆ Remove the filters (15 & 16) by twisting them counter-clockwise (fig. I).
- ◆ Brush any loose dust off the filters.
- ◆ Wash the filters in warm, soapy water (fig. J).
- ◆ Make sure that the filters are dry.
- ◆ Refit the filters (15 & 16) on to the appliance, twisting them clockwise until they lock into place.
- ◆ Close the container door (2). Make sure that the release latch (1) clicks into place.

**Warning!** Never use the appliance without the filters.

Optimum dust collection will only be achieved with clean filters.

## Replacing the filters


The filters should be replaced every 6 to 9 months and whenever worn or damaged. Replacement filters are available from your Black & Decker dealer (cat. no. VF50):

- ◆ Remove the old filters as described above.
- ◆ Fit the new filters as described above.

## Important

To ensure product SAFETY and RELIABILITY, repairs, maintenance and adjustment (other than those listed in this manual) should be performed by authorized service centers or other qualified organizations, always using identical replacement parts. Unit contains no user serviceable parts inside.

## PROTECTING THE ENVIRONMENT

 Separate collection. This product must not be disposed of with normal household waste.

Should you find one day that your Black&Decker product needs replacement, or if it is of no further use to you, do not dispose of it with household waste. Make this product available for separate collection.



Separate collection of used products and packaging allows materials to be recycled and used again. Re-use of recycled materials helps prevent environmental pollution and reduces the demand for raw materials. If necessary, contact your local municipality for proper disposal instructions in your city/town.

## Service Information

Black & Decker offers a full network of company-owned and authorized service locations throughout Asia. All Black & Decker Service Centers are staffed with trained personnel to provide customers with efficient and reliable power tool service. Whether you need technical advice, repair, or genuine factory replacement parts, contact the Black & Decker location nearest to you.

## NOTE

- Black & Decker's policy is one of continuous improvement to our products and, as such, we reserve the right to change product specifications without prior notice.
- Standard equipment and accessories may vary by country.
- Product specifications may differ by country.
- Complete product range may not be available in all countries. Contact your local Black & Decker dealers for range availability.



## PAV1205

## 旋转吸嘴车载电动吸尘器

## 技术参数

PAV1205		
电压	伏/V	12
净重	千克/kg	1.3

## 设计用途

本百得车载电动吸尘器是设计用以吸取轻型干物。本款产品通过点烟器插座连接汽车电源，仅限家用。

## 安全守则



**警告!** 当使用电源供电或无线电器产品时，应遵守下列基本安全措施，以防火灾、漏电等人身伤害及物品损坏的危险。

- 使用前应仔细阅读本使用说明书。
- 本产品的设计用途已在说明书中列明，使用任何非本说明书推荐的配件、或用于本产品设计用途以外的目的，将可能造成人身伤害的危险。

警告中所指的“产品”包括电源供电（有线）产品和充电电器（无线）产品。

请保留所有警告项和此说明书以作日后参考。

## 1. 工作区域安全

请务必小心使用本产品。

- a. **确保工作环境整洁明亮。** 杂乱和暗区可能导致意外发生。
- b. 只有在有自然光或良好的人工照明条件下使用本产品。
- c. 不得在易爆环境下使用本产品，如有易燃性液体、气体或粉尘存在。
- d. 不要让儿童或不熟悉操作说明的人使用本产品。
- e. 切勿让儿童或动物接近工作区域或接触产品电源线。
- f. 在使用本产品时，请让儿童、旁观者或动物远离工作区域。否则您可能因分心而失去控制。
- g. 不得将本产品当成玩具。
- h. 不要将本产品浸入水中。
- i. 请勿打开机身。本产品机身内部没有用户可以自行维修的部分。

## 2. 用电安全

- a. **电器插头必须与插座相匹配，切勿以任何方式修改插头。** 不要使用任何接地型转接插头。使用未经改装的插头和相匹配的插座能减少触电危险。
- b. **避免身体接触到地面或接地表面，如管道、散热器、炉灶和冰箱等。** 如果您的身体接地会增加触电危险。
- c. **不得将本产品置于雨中或潮湿的环境。** 电动工具进水将增加触电危险。
- d. **不要滥用电源线。** 切勿使用电源线搬运、拉动或拔出本产品。保持电源线远离热、油、锋利的边缘或移动物体。破损或缠绕的电线会增加触电危险。
- e. **在室外使用本产品时，请使用合适的延长电源线。** 使用适合户外的延长线能减少触电危险。
- f. **如果必须在潮湿环境中使用电动工具，请使用剩余电流装置(RCD)保障供电。** 使用剩余电流装置(RCD)能减少触电危险。

## 3. 个人安全

- a. **保持警觉，在使用电动工具时请时刻留意您在做什么并注意运用常识。不要在疲劳状态或毒品、酒精、药物的影响下使用电动工具。** 在使用电动工具时，一时的疏忽都有可能造成严重的人身伤害。
- b. **避免意外启动。请确保开关处于关闭状态，然后再连接电源/电池、拿起或携带工具。** 在携带电动工具时将手指置于开关上，或在开关打开时启动电动工具将导致危险事故发生。
- c. **在开启电动工具前，移除所有调整用具或扳手。** 扳手或调整用具卷入电动工具的旋转部分可能会导致人身伤害。
- d. **不要过度拉伸。随时保持机身的正确放置和平衡。** 这样可以在意外发生时更好的控制电动工具。
- e. **合理穿着。不要穿宽松的衣物或佩戴首饰，保持头发、衣物和手套等远离运转部件。** 宽松的衣物、首饰或长头发等可能会卷入运转部件。
- f. **如果设备支持连接除尘或集尘设施，请确保正确使用这些设施。** 使用除尘设施能减少粉尘相关的危害。

## 4. 产品使用和注意事项

- a. **使用前，请检查本产品是否有损坏或缺失的部件。** 检查是否有破损的零件和开关及其他一切可能影响使用的情况。
- b. **如果开关不能正常开启或关闭，请勿使用本产品。** 任何产品不能用开关来控制都是极度危险的并必

须进行修理。

- c. 在做任何调整、更换配件或存放本产品前，请拔下电源插头或取出电池。这些安全防范措施能减少设备意外启动的危险。
  - d. 在合适的情况下，保持切削刀具锋利和清洁。妥善保管锋利的切削刀，刀具不易卡住且更容易控制。
  - e. 不得在有任部件损坏或缺失的情形下使用本产品。
  - f. 如有任何损坏或缺失的部件，请交由授权的维修服务中心修理或更换。
  - g. 除了本说明书所述之外，切勿自行拆卸或更换任何其他部件。
- 5. 售后服务**
- a. 请将您的产品交由授权的维修人员进行修理，且必须使用相同型号的更换部件。以确保产品得到安全维护。

## 用后处理

- 未使用时，请将本产品存放于干燥、通风良好，且儿童接触不到的环境中。
- 儿童不能接触存放的产品。
- 当使用交通工具存放或运输本产品时，请确保合理装载、固定，以防止由加速或突然转向而造成的移动。

## 其他安全事项

- 本产品不能交由身体、感官或心智能力受限的人士（包含儿童）及缺乏经验和知识的人士使用。除非在另一名负责其安全事宜的人士监督与指导下使用本产品。
- 必须监督并告知儿童，以确保他们不玩耍本产品。

## 检查与维修

- 使用前，检查本产品零部件是否损坏或有缺陷。检查零部件是否断裂，开关是否损坏，是否存在可能影响产品使用的其他情况。
- 如果有任何部件已损坏或存在缺陷，切勿使用本产品。
- 有任何损坏或缺失的零部件，请交由授权的维修服务中心进行修理或更换。
- 定期检查电源线是否完好无损。
- 除本说明书所述的部分外，切勿尝试移除或更换产品上的任何零部件。

## 插头和插座安全指南

为了减少火灾发生的几率，需确保 12V 直流电源插座畅通。当插上插头时，请确保其连接紧密。

## 电器安全

本产品设计用于 12V 负极接地车用电池系统。

**警告！** 点烟器连接口上装有断路安全保险丝。此保险丝用于线路发生故障时。保险丝烧断后，需将其与连接器、电线一同交由制造商或者授权的百得维修服务中心更换，以避免危害。

**警告！** 切勿在正极接地的系统或其他电压下使用本产品。

## 部件名称

1. 集尘碗门锁
2. 集尘碗盖
3. 吸尘阻锁定钮
4. 开关
5. 滤尘网洁净转轮
6. 点烟器连接器
7. 可延伸缝隙吸尘阻
8. 吸尘阻

## 图 C 和 D

9. 集尘袋
10. 毛刷
11. 直角刷

## 组装

### 调整吸尘阻（图 B）

- 吸尘阻（8）设于产品底部。需要使用时，按下吸尘阻锁定钮（3）将吸尘阻旋转到所需位置。
- 松开吸尘阻锁定钮（3），锁定吸尘阻（8）位置。
- 吸尘阻（8）内备有可延伸缝隙吸尘阻（7），使用时将其拉出到位。
- 按下按钮（14）可把延伸缝隙吸尘阻（7）推回原位。
- 使用完毕后，需将吸尘阻（8）收回到产品底部的存放位置。

### 组装配件（图 C 和 D）

本产品配有以下配件：

- 用于清理的毛刷两把（10 和 11）
- 延伸软管（12）

- ◆ 软管接头 (13)

**注意：**毛刷 (10) 可以安装到本产品前端，直角刷 (11) 可安装在延伸软管的末端。

安装步骤如下：

- ◆ 将毛刷 (10) 插入本产品前端。
- ◆ 另外，将软管接头接在吸尘嘴上，并将软管的一端同接头相连。
- ◆ 将直角刷 (11) 接到软管的另一端。

## 使用步骤

### 连接到汽车电源 (图 E)

- ◆ 确保本产品处于关闭状态。
- ◆ 将点烟器从插座上取出。
- ◆ 把连接器 (6) 接入点烟器插座。

### 开关 (图 F)

- ◆ 开启，将开关 (4) 向前推。
- ◆ 关闭，将开关往后推回。

在正常情况下，本产品最多可使用 30 分钟，并对汽车电池没有任何不良影响。

**警告！**使用时间过长将耗光电池电量。请勿在清洁时发动汽车引擎，否则将缩短本产品的使用寿命。

### 优化吸力 (图 G)

为了保持产品良好的吸力，在使用过程中滤尘网必须定期清理。

- ◆ 旋转滤尘网洁净转轮 (5) 数周，以抖落依附在滤尘网上的灰尘 (图 15 和 16)。

## 清洗和保养

**警告！**请定期清洗滤尘网 (15 和 16)。

### 清洗集尘碗和滤尘网 (图 H-I)

滤尘网可重复使用，并应定期清洗。

- ◆ 按下集尘碗门锁 (1)，打开集尘碗盖 (2) (图 H)。
- ◆ 将集尘碗内的灰尘清空。
- ◆ 逆时针转动滤尘网 (15 和 16)，并将它们卸下 (图 I)。
- ◆ 把依附在滤尘网上的灰尘刷掉。
- ◆ 用温肥皂水清洗滤尘网 (图 J)。
- ◆ 确保滤尘网全部干透。
- ◆ 将滤尘网 (15 和 16) 装回吸尘器内，顺时针旋转直到锁定位置。
- ◆ 关闭集尘碗盖 (2)，并确保集尘碗门锁 (1) 到位。

**警告！**切勿使用未安装滤尘网的吸尘器。

清洁的滤尘网才可使吸尘器达到最佳使用效果。

## 更换滤尘网

滤尘网应每六到九个月或损坏时更换，新的滤尘网可至百得经销商处购买 (型号 VF50)。

- ◆ 如上文所述步骤卸下滤尘网。
- ◆ 如上文所述步骤安装新滤尘网。

### 重要说明

为了确保本产品的**安全性**和**可靠性**，必须到授权的维修服务 centers 或其他专业维修点进行修理、保养及调整 (除本说明书中所述之外)，同时必须使用相同规格型号的配件进行更换。本产品内并无用户可自行更换的零部件。

## 环境保护



分开收集。本产品不得与一般家居垃圾同时处理。

如果您的百得工具需要更换或它对您已无用处，切勿和家居垃圾一同处理，必须单独收集。



分开收集使用过的产品和包装可以使废料进行回收和循环使用。

循环使用再生材料有助于避免环境污染，并减少对原材料的需求。如有必要，请联系当地政府索取有关处置废弃物的资料。

## 服务信息

百得在全亚洲均设有直属或授权的维修服务中心网络。

所有百得维修服务中心均配备了训练有素的专业技术人员，为客户提供高效、可靠的维修服务。

无论您是需要技术支持、维修还是更换原厂配件，请与就近的百得维修服务中心联系。

## 注意事项

- ◆ 由于百得公司对产品不断做出改良，因此我们保留更改产品规格的权利，而无需另行通知。
- ◆ 标准设备和常用配件可能在不同国家有所差异。
- ◆ 产品规格可能在不同国家有所差异。
- ◆ 百得公司不一定对所有国家都供应整套系列的配件，关于供货范围情况请与当地经销商洽谈。

